

قصة آية

35

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ

ترجمہ : اے وحیہ یعقوب المسید
اشارہ : اے محمدی مصطفیٰ



وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ

قال (تعالى) :

﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإَيْنَ مَاتَ
أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ
فَلَنَ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾

(سورة آل عمران : ١٤٤)

عندما كانت غزوة أحد ، أراد
النَّسْرُ كَوْنُ أَنْ يَدْخُلُوا الرُّعْبَ عَمَى قُلُوبِ
الْمُسْلِمِينَ ، فَفَكَّرُوا فِي حِيلَةٍ شَيْطَانِيَّةٍ
تُسَاعِدُهُمْ عَلَى ذَلِكَ .

كَانَ الْمُشْرِكُونَ يَعْلَمُونَ مَدَىٰ حُبِّ
الْمُسْلِمِينَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَرَادُوا أَنْ
يَفْجَعُوهُمْ فِيهِ ، كَمَا كَانُوا يَعْلَمُونَ أَنَّهُ
يُوجَدُ فِي صُفُوفِ الْمُسْلِمِينَ بَعْضُ ضِعَافِ
الْإِيمَانِ الَّذِينَ يَتَأَثَّرُونَ بِأَقْلٍ دُعَايَةٍ .

مَا لَ أَحَدُ الْمُشْرِكِينَ عَلَى أَخِيهِ وَقَالَ لَهُ :
- يَجِبُ أَنْ نَحْصِمَ هَذِهِ الْمَعْرَكَةَ فِي
أَسْرَعِ وَقْتٍ مُمَكِنٍ .

فَأَجَابَهُ فِي حِمَاسَةٍ :

- وَكَيْفَ ذَلِكَ ؟

فَقَالَ فِي غَيْْطٍ :

- نَقَلَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَبِذَلِكَ

يُنْسَحَبُ الْمُسْلِمُونَ مِنَ الْمَعْرَكَةِ ، لِأَنَّ
نَبِيَّهُمْ وَقَائِدَهُمْ قَدْ قُتِلَ .

فَقَالَ :

- لَقَدْ حَاوَلْنَا أَنْ نَقْتُلَ مُحَمَّدًا أَكْثَرَ مِنْ

مَرَّةٍ وَلَمْ نَفْلَحْ ، وَأَشْهَدُ أَنَّنَا لَا نَسْتَطِيعُ

قَتْلَهُ لِأَنَّ هُنَاكَ مَنْ يُحْمِيهِ ، كَمَا أَنَّ أَصْحَابَهُ

يُقَدُّونَهُ بِأَرْوَاحِهِمْ كَمَا تَرَى .

ثُمَّ أَضَافَ :

- وَلَكِنْ عِنْدِي فِكْرَةٌ ، سَتَحَقِّقُ مَا نَصَبُوا

إِلَيْهِ .

فسأله في لهفة :

وما هي ؟

فقال :

إنَّ مُحَمَّدًا قد اخْتَفَى عن الأنظار فلم يعد
يراه أحدٌ منذ انقلبت موازين المعركة
لصالحنا ، فماذا لو أشعنا أن محمداً قد
قُتل ؟

ابتسم المُشركُ حتى بدت نواجذه ،
وانطلق على الفور إلى ساحة المعركة
وهو يقول بصوت مرتفع :
- أيها الناس ، لقد قُتل محمد !

وَرَدَّدَ الْمُشْرِكُونَ مَعَهُ قَوْلَهُ حَتَّى وَصَلَ
الْخَبَرَ إِلَى سَمْعِ الْمُسْلِمِينَ كَمَا أَرَادَ
الْمُشْرِكُونَ ذَلِكَ .

وَلَمْ يَكِدِ الْمُسْلِمُونَ يَسْمَعُونَ هَذَا
الْخَبَرَ حَتَّى انْقَسَمُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ انْقِسَامًا
خَطِيرًا فَقَالَ بَعْضُهُمْ :

— قَدْ أَصِيبَ مُحَمَّدٌ ، فَلَا ضَرُورَةَ لِقِتَالِ
الْمُشْرِكِينَ ، فَإِنَّمَا هُمْ إِخْوَانُنَا وَأَهْلُنَا .
وَقَالَ آخَرُونَ :

— إِذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَاتَ وَهُوَ
يُجَاهِدُ ، فَأَوْلَى بِنَا أَنْ نَمُوتَ مِثْلَهُ فِي

سَاحَةِ الْمَعْرَكَةِ حَتَّى نَلْحَقَ بِهِ ، فَوَاللَّهِ
مَا طِيبَ لَنَا أَنْ نَعِيشَ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .
وَهَرَبَ الْمُنَافِقُونَ وَضِعَافُ الْإِيمَانِ مِنْ
الْمَعْرَكَةِ بِمَجَرَّدِ أَنْ سَمِعُوا هَذَا الْخَبَرَ وَقَالُوا :
- لِمَاذَا نَبْقَى نُقَاتِلُ الْمُشْرِكِينَ إِذَا كَانَ
الرَّسُولُ قَدْ قُتِلَ ؟

وَتَصَدَّى أَنَسُ بْنُ النَّظَرِ وَبَعْضُ الصَّحَابَةِ
لِلْمُنَافِقِينَ وَضِعَافِ الْإِيمَانِ وَحَاولُوا تَثْبِيتَهُمْ
وَإِبْقَاءَهُمْ فِي سَاحَةِ الْمَعْرَكَةِ فَقَالُوا :

- كَيْفَ تَوَلَّوْنَ أَدْبَارَكُمْ لِلْمُشْرِكِينَ ؟ ! هَلْ
تُحَارِبُونَ مِنْ أَجْلِ مُحَمَّدٍ أَوْ مِنْ أَجْلِ الدِّفَاعِ

عن دين الله والانتصار للمبادئ ؟

فأجابوا :

- فما مقامنا هنا إذا كان الرسول قد

قُتل ؟

فبكى أنس بن النضر وقال في تأثر :

- بل ما فائدة حياتكم بعد رسول الله ﷺ .

فأنصرفوا جميعاً في غير مبالاة دون أن

يستجيبوا لنصحه . فقال أنس :

- اللهم إني أبرأ إليك مما يقول هؤلاء .

وأعذر إليك مما يقول هؤلاء .

ثم انطلق شاهراً سيفه وهو يقول :

- إيها ريح الجنة !

وَمَضَى يَفَاتِلُ فِي اسْتِيسَالٍ حَتَّى اسْتَشْهِدَ
وَفِيهِ أَكْثَرُ مِنْ ثَمَانِينَ طَعْنَةً .

وَلَمَّا أَزْدَادَ انْقِسَامُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى
أَنْفُسِهِمْ أَرَادَ اللَّهُ (تَعَالَى) أَنْ يُثَبِّتَ قُلُوبَهُمْ
فَأَنْزَلَ عَلَيْهِمْ قَوْلَهُ (تَعَالَى) :

﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإَيْنَ مَاتَ
أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ
فَلَنَ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾

وَبُتِّ الْمُسْلِمُونَ فَلَمْ يَضَعُفُوا ، وَالتَّقُوا
حَوْلَ الرَّسُولِ ﷺ فَرَحِينَ بِنَجَاتِهِ وَرَاحُوا
يُقَدُّونَهُ بِأَرْوَاحِهِمْ .

يَقُولُ الصَّحَابِيُّ الْجَلِيلُ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ :

لَمَّا أَشَاعَ الْكُفَارُ أَنَّ الرَّسُولَ ﷺ قَدْ
قُتِلَ وَحَدَّثَ مَا حَدَّثَ وَانْهَزَمَ جَمَاعُهُ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ، كُنْتُ أَوَّلَ مَنْ عَرَفَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ،
رَأَيْتُ عَيْنِيهِ مِنْ تَحْتِ دِرْعِهِ تَزْهَرَانِ !
وَيُضِيفُ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ .

فَنَادَيْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي :

هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .

فَأَشَارَ إِلَيْهِ الرَّسُولُ ﷺ أَنْ يَسْكُتَ حَتَّى
لَا يَهْتَدِيَ الْمُشْرِكُونَ إِلَيْهِ فَسَكْتُ ، وَلَكِنْ
الْمُسْلِمِينَ جَمِيعًا عَلِمُوا بِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
حَيٌّ لَمْ يَمُتْ فَحَمِدُوا اللَّهَ وَشَكَرُوهُ عَلَى ذَلِكَ .

وفي هذه الآية عتابٌ من الله (تعالى)
للمنْهزمين الذين ولوا الأدبار ، حيث لم
يكنْ لهم أن يفعلوا ذلك حتى وإن قُتل
الرسول ﷺ أو مات .

إن الله (تعالى) أراد أن يُعلمَ المسلمون
من خلال هذه الآية أن الدعوة إلى الله
ليست دعوة أشخاص ، ولكنها دعوة ثابتة
لها قيمها ومبادئها ، لا تموت إذا مات
الشخص ولا تتأثر إذا تأثر ، ولكنها كلمة
باقية ، أصلها ثابت وفرعها في السماء
تُزَيَّ أكلها كُل حين بإذن ربها .

ولذلك عندما مات الرسول ﷺ كاد
الصَّحابةُ يُفْتَنُونَ وقال بعضهم :

- لَمْ يَمُتِ النَّبِيُّ ﷺ ، إِنَّمَا هُوَ بَعْضُ
مَا كَانَ يَأْخُذُهُ عِنْدَ الْوَحْيِ .

وذهبَ النَّاسُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ وَقَالُوا لَهُ :

- يَا أَبَا بَكْرٍ تَدَارِكُ النَّاسَ قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِفُوا .

فَأَسْرَعَ أَبُو بَكْرٍ وَقَبَّلَ بَيْنَ عَيْنَيِ الرَّسُولِ
ﷺ وَهُوَ يَبْكِي وَيَقُولُ :

- طَبِّتْ حَيًّا وَمَيِّتًا يَا رَسُولَ اللَّهِ !

ثُمَّ خَرَجَ إِلَى النَّاسِ بِالْمَسْجِدِ وَصَعِدَ
الْمِنْبَرَ فَقَالَ :

— مَنْ كَانَ يَعْبُدُ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ ،

وَمَنْ كَانَ يَعْبُدُ مُحَمَّدًا فَإِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ مَاتَ !

ثُمَّ تَلَا قَوْلَهُ (تعالى) :

« وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

الرُّسُلُ ... »

وَلَمْ يَكِدِ الصَّحَابَةُ يَسْمَعُونَ هَذِهِ الْآيَةَ ، وَكَانَ

مِنْ بَيْنِهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ حَتَّى قَالَوا :

— وَاللَّهِ ، لَكَأَنَّنا لَمْ نَقْرَأْ هَذِهِ الْآيَةَ أَوْ نَسْمَعَ

بِهَا مِنْ قَبْلُ !

وَتَذَكَّرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ خَطَأَهُ حِينَ زَعَمَ أَنَّ

الرَّسُولَ ﷺ لَا يَمُوتُ إِلَّا بَعْدَ أَنْ يُظْهَرَ اللَّهُ

أمر المنافقين . فصعد عمرو المنبر وقال :
- أما بعد ، فإنني قلت لكم أمس مقالة ،
وإنها لم تكن كما قلت ، وإنني والله
ما وجدت المقالة التي قلت لكم في
كتاب أنزله الله ولا في عهد عهده إلى
رسول الله ﷺ حتى نموت نحن قبله .
فاختار الله (عز وجل) لرسوله الذي عبده
على الذي عندكم . ثم أوصى المسلمين
قبل أن ينزل من على المنبر بقوله
- وهذا الكتاب الذي هدى الله به رسوله ،
تحذرا به تهتدوا لما هدى له رسول الله ﷺ .

إِنَّ الْمَوْتَ هُوَ نِهَآيَةُ كُلِّ حَيٍّ ، فَكُلُّ النَّاسِ
يَمُوتُونَ حَتَّى الْأَنْبِيَاءُ وَالرُّسُلُ ، وَلَا يَبْقَى
إِلَّا اللَّهُ (تعالى) الْحَيُّ الْبَاقِي الَّذِي لَا يَمُوتُ .
وهذه الْحَقِيقَةُ تَمَلُّقُ قَلْبِ الْمُسْلِمِ بِالشَّجَاعَةِ
وَالْإِقْدَامِ ، وَتَغْرُسُ فِيهِ التَّضَحِّيَّةَ وَالْفِدَاءَ
لِلَّهِ وَدِينِ اللَّهِ ، لِأَنَّ حَيَاتَهُ وَمَمَاتَهُ بِيَدِ اللَّهِ
وَحْدَهُ .

كَذَلِكَ فَإِنَّ الْإِشَاعَاتِ الَّتِي يُرَوِّجُ لَهَا
أَعْدَاءُ الْإِسْلَامِ مِنْ وَقْتٍ لآخرِ بَعَرَضِ
مُحَارَبَةِ الْإِسْلَامِ وَالْمُسْلِمِينَ ، يَجِبُ أَنْ
نَكُونَ عَلَى بَقْظَةِ مِنْهَا ، وَمَهْمَا كَانَتْ هَذِهِ

الإشاعاتُ لا ينبغي أن تتأثر بها ، لأنَّ
الإسلامَ دينُ الكَمالِ والجلالِ والجمالِ
الذي ارتضاهُ اللهُ للعالمين .

قال تعالى :

« الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ
دِيناً »

[سورة المائدة : ٣]

اللَّهُمَّ لَا تَفْسِدْنَا فِي دِينِنَا ، وَصَلِّ عَلَى
نَبِيِّكَ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ،
وَصَلِّ عَلَيْهِ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ..